

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► **B****NARIADENIE RADY (EÚ) č. 1352/2014****z 18. decembra 2014****o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Jemene**

(Ú. v. EÚ L 365, 19.12.2014, s. 60)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► <u>M1</u>	Nariadenie Rady (EÚ) 2015/878 z 8. júna 2015	L 143	1	9.6.2015
► <u>M2</u>	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2015/879 z 8. júna 2015	L 143	3	9.6.2015
► <u>M3</u>	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2015/1920 z 26. októbra 2015	L 281	3	27.10.2015
► <u>M4</u>	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2016/1737 z 29. septembra 2016	L 264	13	30.9.2016
► <u>M5</u>	Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2017/628 z 3. apríla 2017	L 90	1	4.4.2017



NARIADENIE RADY (EÚ) č. 1352/2014

z 18. decembra 2014

o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Jemene

Článok 1

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- a) „nárok“ je každý nárok uplatnený v súdnom konaní alebo mimo neho, uskutočnený pred dátumom nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia alebo po ňom, podľa zmluvy alebo transakcie, alebo súvisiaci s nimi, a zahŕňa najmä:
 - i) nárok na splnenie akéhokoľvek záväzku vyplývajúceho zo zmluvy alebo transakcie, alebo súvisiaceho s nimi;
 - ii) nárok na predĺženie platnosti alebo úhradu dlhopisu, finančnej záruky alebo zabezpečenia v akejkolvek forme;
 - iii) nárok na kompenzáciu súvisiacu so zmluvou alebo transakciou;
 - iv) protinárok;
 - v) nárok na uznanie alebo výkon rozsudku, arbitrážneho rozhodnutia alebo rovnocenného rozhodnutia vrátane doložky vykonateľnosti, nech boli vyhlásené alebo vydané kdekoľvek;
- b) „zmluva alebo transakcia“ je každá transakcia v akejkolvek forme a podľa akéhokoľvek uplatniteľného práva bez ohľadu na to, či pozostáva z jednej zmluvy alebo viacerých, alebo z podobných záväzkov uzatvorených medzi rovnakými alebo rôznymi stranami; na tento účel pojem „zmluva“ zahŕňa dlhopis, záruku alebo zabezpečenie, najmä finančnej povahy, a úver, právne nezávislý alebo závislý, ako aj akékoľvek súvisiace ustanovenie vznikajúce na základe tejto transakcie alebo v súvislosti s ňou;
- c) „príslušné orgány“ sú príslušné orgány členských štátov, ako sa uvádzajú na webových stránkach uvedených v prílohe II;
- d) „hospodárske zdroje“ sú aktíva každého druhu, hmotné aj nehmotné, hnutelné aj nehmotné, ktoré nie sú finančnými prostriedkami, ale možno ich použiť na získanie finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb;
- e) „zmrazenie hospodárskych zdrojov“ je zabránenie využívaniu hospodárskych zdrojov na účely získania finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb akýmkoľvek spôsobom, ktorý zahŕňa okrem iného ich predaj, prenájom alebo založenie;

▼B

- f) „zmrazenie finančných prostriedkov“ je zabránenie akémukoľvek pohybu, prevodu, úprave, použitiu finančných prostriedkov, prístupu k nim alebo manipulácii s nimi, ktoré by mali za následok akúkoľvek zmenu ich objemu, výšky, umiestnenia, vlastníctva, držby, charakteru, miesta určenia alebo inú zmenu, ktorá by umožnila použitie finančných prostriedkov, vrátane spravovania portfólií;
- g) „finančné prostriedky“ sú finančné aktíva a výhody každého druhu, ktoré zahŕňajú, nie však výlučne:
- i) hotovosť, šeky, peňažné pohľadávky, zmenky, peňažné poukážky a iné platobné nástroje;
 - ii) vklady vo finančných inštitúciách alebo iných subjektoch, zostatky na účtoch, pohľadávky a dlhopisy;
 - iii) verejne alebo súkromne obchodovateľné cenné papiere a dlhové nástroje vrátane akcií a majetkových podielov, certifikátov zastupujúcich cenné papiere, dlhopisov, zmeniek, záruk, dlžobných úpisov a zmlúv o finančných derivátoch;
 - iv) úroky, dividendy alebo iné príjmy z aktív alebo hodnoty akumulované alebo vytvárané aktívami;
 - v) úvery, práva na započítanie pohľadávok, záruky, záruky na plnenie alebo iné finančné záväzky;
 - vi) akreditívy, nákladné listy, kúpne zmluvy a
 - vii) dokumenty preukazujúce podiel na finančných prostriedkoch alebo finančných zdrojoch;
- h) „sankčný výbor“ je výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa bodu 19 rezolúcie BR OSN č. 2140 (2014);
- i) „územie Únie“ je územie členských štátov, na ktoré sa vzťahuje zmluva podľa podmienok v nej stanovených, vrátane ich vzdušného priestoru;

▼M1

- j) „technická pomoc“ je akákoľvek technická podpora týkajúca sa opráv, vývoja, výroby, montáže, testovania, údržby alebo akýchkoľvek iných technických služieb a môže mať formu napr. inštruktáže, poradenstva, odborného vzdelávania, odovzdávania pracovných poznatkov alebo zručností alebo konzultačných služieb vrátane pomoci v slovnej podobe.

▼ M1*Článok 1a*

Zakazuje sa:

- a) poskytovať technickú pomoc súvisiacu s vojenskými činnosťami a poskytovaním, výrobou, údržbou a používaním zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vojenského vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre ne, a to priamo alebo nepriamo akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu uvedeným v prílohe I;
- b) poskytovať financovanie alebo finančnú pomoc v súvislosti s vojenskými činnosťami, a to najmä granty, pôžičky a poistenie vývozných úverov, ako aj poistenie a zaistenie, na účely akéhokoľvek predaja, dodávky, transferu alebo vývozu zbraní a súvisiaceho materiálu alebo na účely poskytovania súvisiacej technickej pomoci, a to priamo alebo nepriamo akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu uvedeným v prílohe I.

▼ B*Článok 2*

1. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré patria akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu uvedeným v prílohe I k tomuto nariadeniu, alebo ktoré tieto fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány vlastnia, majú v držbe alebo kontrolujú.
2. Žiadne finančné prostriedky ani hospodárske zdroje sa priamo ani nepriamo nesprístupnia fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe I alebo v ich prospech.

Článok 3

1. Príloha I obsahuje fyzické alebo právnické osoby, subjekty a orgány, v prípade ktorých sankčný výbor zistil, že sú zapojené do činností alebo podporujú činnosti, ktoré ohrozujú mier, bezpečnosť alebo stabilitu Jemenu; týmito činnosťami sú najmä, nie však výlučne:
 - a) činy, ktoré bránia úspešnému ukončeniu procesu politickej transformácie, resp. ohrozujú tento proces, ako sa uvádza v iniciatíve Rady pre spoluprácu v Perzskom zálive (GCC) a v dohode o vykonávacom mechanizme;
 - b) činy, ktoré násilným spôsobom bránia realizácii výsledkov záverečnej správy Komplexnej konferencie národného dialógu alebo útoky na základnú infraštruktúru;
 - c) plánovanie, riadenie alebo páchanie činov, ktoré porušujú platné medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo, alebo činy, ktoré predstavujú porušovanie ľudských práv, v Jemene;

▼ M1

- d) činy, ktoré porušujú zbrojné embargo uložené na základe článku 1 rozhodnutia 2014/932/SZBP alebo bránia dodávkam humanitárnej pomoci do Jemenu alebo prístupu k humanitárnej pomoci alebo jej distribúcii v tejto krajine.

▼B

2. Príloha I obsahuje dôvody zaradenia fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov.

3. V prílohe I sa tiež uvádzajú dostupné informácie, ktoré poskytla Bezpečnostná rada alebo sankčný výbor a ktoré sú potrebné na identifikáciu dotknutých fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov. V prípade fyzických osôb môžu tieto informácie zahŕňať mená vrátane prezývok, dátum a miesto narodenia, štátnu príslušnosť, číslo cestovného pasu a preukazu totožnosti, pohlavie, adresu, ak je známa, a funkciu alebo povolanie. V prípade právnických osôb, subjektov alebo orgánov môžu tieto informácie zahŕňať názvy, miesto a dátum registrácie, registračné číslo a miesto vykonávania činnosti. Príloha I tiež obsahuje dátum označenia Bezpečnostnou radou alebo sankčným výborom.

Článok 4

Odchylné od článku 2 môžu príslušné orgány členských štátov povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za podmienok, ktoré považujú za vhodné, ak sú splnené tieto podmienky:

- a) dotknutý príslušný orgán dospel k záveru, že finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú:
 - i) nevyhnutné na uspokojenie základných potrieb fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov uvedených v prílohe I a nezaopatrených rodinných príslušníkov týchto fyzických osôb vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrovanie, úhradu daní, poistného a poplatkov za verejnoprospešné služby;
 - ii) určené výlučne na úhradu primeraných honorárov alebo náhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytnutím právnych služieb, alebo
 - iii) určené výlučne na úhradu poplatkov alebo nákladov na služby za bežné vedenie alebo správu zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov a
- b) dotknutý členský štát oznámil svoje rozhodnutie uvedené v písmene a), ako aj svoj zámer udeliť povolenie sankčnému výboru, ktorý voči tomuto postupu do piatich pracovných dní od oznámenia nevyslovil námietky.

Článok 5

Odchylné od článku 2 môžu príslušné orgány členských štátov povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za podmienok, ktoré považujú za vhodné,

▼B

za predpokladu, že príslušný orgán dospel k záveru, že finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú potrebné na mimoriadne výdavky, a za predpokladu, že príslušný členský štát oznámil sankčnému výboru toto rozhodnutie a sankčný výbor toto rozhodnutie schválil.

Článok 6

Odchylné od článku 2 môžu príslušné orgány členských štátov povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak sú splnené tieto podmienky:

- a) na predmetné finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa vzťahuje súdne, správne alebo arbitrážne záložné právo, ktoré vzniklo pred dátumom zaradenia osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v článku 2 do zoznamu v prílohe I, alebo súdne, správne alebo arbitrážne rozhodnutie vydané pred uvedeným dátumom;
- b) predmetné finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú výlučne na uspokojenie pohľadávok zabezpečených takýmto záložným právom alebo uznaných za platné v takomto rozhodnutí, a to v rámci obmedzení stanovených platnými zákonmi a právnymi predpismi, ktorými sa riadia práva osôb s takýmito pohľadávkami;
- c) záložné právo alebo rozhodnutie nie je v prospech osoby, subjektu alebo orgánu, ktoré sú uvedené v prílohe I;
- d) uznanie záložného práva alebo rozhodnutia nie je v rozpore s verejným poriadkom v dotknutom členskom štáte a
- e) dotknutý členský štát informoval sankčný výbor o záložnom práve alebo rozhodnutí.

Článok 7

Odchylné od článku 2 a za predpokladu, že platba, ktorú uskutočnila fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán uvedené v prílohe I, je splatná na základe zmluvy alebo dohody, ktoré dotknutá fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán uzavreli, alebo záväzku, ktorý dotknutým osobám, subjektom alebo orgánom vznikol pred dátumom, kedy tieto osoby, subjekty alebo orgány boli označené Bezpečnostnou radou OSN, môžu príslušné orgány členských štátov za podmienok, ktoré uznajú za vhodné, povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za predpokladu, že dotknutý príslušný orgán určil, že:

- a) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú na platbu, ktorú uskutočnia fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány uvedené v prílohe I;
- b) platba nie je v rozpore s článkom 2 ods. 2 a

▼B

- c) príslušný členský štát oznámil sankčnému výboru svoj zámer udeliť povolenie desať pracovných dní vopred.

Článok 8

1. Článok 2 ods. 2 nebráni pripisovaniu platieb na zmrazené účty finančnými alebo úverovými inštitúciami, ktoré prijímajú finančné prostriedky prevedené tretími stranami na účet fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v prílohe I pod podmienkou, že každé takéto pripísanie na účet sa tiež zmrazí. Finančná alebo úverová inštitúcia o všetkých takýchto transakciách bezodkladne informuje dotknutý príslušný orgán.

2. Článok 2 ods. 2 sa neuplatňuje, ak sa na zmrazené účty pripisujú:

- a) úroky alebo iné výnosy z týchto účtov;
- b) platby splatné na základe zmlúv, dohôd alebo záväzkov, ktoré sa uzavreli alebo ktoré vznikli pred dátumom, kedy fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán uvedené v článku 2 boli zaradené do zoznamu v prílohe I, alebo
- c) platby splatné na základe súdneho, správneho alebo arbitrážneho záložného práva alebo rozsudku, ako sa uvádza v článku 6,

ak sú všetky takéto úroky, iné výnosy a platby zmrazené v súlade s článkom 2 ods. 1.

Článok 9

1. Bez toho, aby boli dotknuté platné predpisy o podávaní správ, dôvernosti údajov a služobnom tajomstve, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:

- a) ihneď poskytnú príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom majú pobyt alebo sídlo, každú informáciu, ktorá by uľahčila plnenie tohto nariadenia, napríklad údaje o účtoch a sumách zmrazených podľa článku 2, a odovzdajú tieto informácie Komisii buď priamo alebo prostredníctvom daného členského štátu a

- b) spolupracujú s príslušným orgánom pri overovaní týchto informácií.

2. Akékoľvek dodatočné informácie, ktoré získala Komisia priamo, sa sprístupnia členským štátom.

3. Akékoľvek informácie poskytnuté alebo prijaté v súlade s týmto článkom sa použijú výlučne na účely, na ktoré boli poskytnuté alebo prijaté.

Článok 10

Zakazuje sa vedomá a úmyselná účasť na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je obchádzanie opatrení uvedených v článku 2.



Článok 11

1. Zmrazením finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov alebo odmietnutím sprístupnenia finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ktoré sa vykonalo v dobrej viere, že takýto postup je v súlade s týmto nariadením, nevzniká pre fyzickú alebo právnickú osobu, subjekt alebo orgán, ktoré takúto činnosť vykonávajú, ani pre ich vedúcich pracovníkov či zamestnancov žiadna zodpovednosť, pokiaľ sa nepreukáže, že finančné prostriedky a hospodárske zdroje boli zmrazené alebo zadržané v dôsledku nebanlivosti.

2. Konaním fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov nevzniká zodpovednosť žiadneho druhu pre tieto fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány, ak nevedeli a nemali primeraný dôvod na podozrenie, že ich konaním by mohlo dôjsť k porušeniu zákazov stanovených v tomto nariadení.

Článok 12

1. Neuznajú sa žiadne nároky v súvislosti so žiadnou zmluvou alebo transakciou, ktorých plnenie bolo úplne alebo čiastočne, priamo alebo nepriamo dotknuté opatreniami uloženými podľa tohto nariadenia, vrátane nárokov na náhradu škody alebo akýchkoľvek iných nárokov tohto druhu, ako je napríklad nárok na kompenzáciu alebo pohľadávka so zárukou, predovšetkým nárok na predĺženie platnosti alebo úhradu dlhopisu, záruky alebo zabezpečenia, najmä finančnej záruky alebo finančného zabezpečenia v akejkoľvek forme, ak ich predložia:

- a) označené fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány uvedené v prílohe I;
- b) akékoľvek fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány konajúce prostredníctvom alebo v mene niektorej z osôb, subjektov alebo orgánov uvedených v písmene a).

2. V akomkoľvek konaní vedenom na účely vymáhania pohľadávky nesie dôkazné bremeno, že uspokojenie tejto pohľadávky nie je odsekom 1 zakázané, tá fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán, ktorá(-ý) predmetnú pohľadávku vymáha.

3. Týmto článkom nie je dotknuté právo fyzických alebo právnických osôb, subjektov a orgánov uvedených v odseku 1 na súdne preskúmanie zákonnosti neplnenia zmluvných záväzkov v súlade s týmto nariadením.

Článok 13

1. Komisia a členské štáty sa vzájomne informujú o opatreniach prijatých podľa tohto nariadenia a zdieľajú všetky ostatné relevantné údaje, ktoré majú k dispozícii v súvislosti s týmto nariadením, pričom ide najmä o informácie:

- a) súvisiace so zmrazenými finančnými prostriedkami podľa článku 2 a povoleniami udelenými podľa článkov 4, 5, 6 a 7;
- b) súvisiace s problémami týkajúcimi sa porušovania tohto nariadenia, jeho presadzovania a rozhodnutí vnútroštátnych súdov.

▼B

2. Členské štáty sa bezodkladne navzájom informujú a informujú aj Komisiu o akýchkoľvek ďalších relevantných údajoch, ktoré majú k dispozícii a ktoré by mohli ovplyvniť účinné vykonávanie tohto nariadenia.

Článok 14

Komisia je oprávnená meniť prílohu II na základe informácií poskytnutých členskými štátmi.

Článok 15

1. V prípade, že Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov alebo sankčný výbor označí určitú fyzickú alebo právnickú osobu, subjekt alebo orgán a poskytne dôvody zaradenia do zoznamu, zaradí Rada takúto fyzickú alebo právnickú osobu, subjekt alebo orgán do prílohy I. Rada oznámi svoje rozhodnutie a dôvody zaradenia do zoznamu dotknutej fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu buď priamo, ak je jej adresa známa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a poskytne dotknutej fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu možnosť vyjadriť pripomienky.

2. Ak sa predložia pripomienky alebo zásadné nové dôkazy, Rada preskúma svoje rozhodnutie a dotknutú osobu, subjekt alebo orgán o tom príslušným spôsobom informuje.

3. Ak Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov alebo sankčný výbor rozhodne vyradiť určitú osobu, subjekt alebo orgán zo zoznamu alebo zmeniť identifikačné údaje osoby, subjektu alebo orgánu, ktoré sú zaradené do zoznamu, Rada príslušným spôsobom zmení prílohu I.

Článok 16

1. Členské štáty stanovia pravidlá o ukladaní sankcií za porušovanie ustanovení tohto nariadenia a prijímajú všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie ich vykonávania. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.

2. Členské štáty po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia bezodkladne informujú Komisiu o týchto pravidlách, ako aj o každej následnej zmene.

Článok 17

1. Členské štáty určia príslušné orgány uvedené v tomto nariadení a uvedú ich na webových stránkach uvedených v prílohe II. Členské štáty oznámia Komisii všetky zmeny adries svojich webových stránok uvedených v prílohe II.

2. Členské štáty po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia bezodkladne oznámia Komisii svoje príslušné orgány vrátane ich kontaktných údajov, ako aj každú následnú zmenu.

▼B

3. Ak sa v tomto nariadení stanovuje požiadavka informovať Komisiu alebo s ňou inak komunikovať, na takúto komunikáciu sa použije adresa a ďalšie kontaktné údaje uvedené v prílohe II.

Článok 18

Toto nariadenie sa uplatňuje:

- a) v rámci územia Únie vrátane jej vzdušného priestoru;
- b) na palube akéhokoľvek lietadla alebo akéhokoľvek plavidla podliehajúceho jurisdikcii členského štátu;
- c) na každú osobu na území Únie alebo mimo neho, ktorá je štátnym príslušníkom členského štátu;
- d) na akúkoľvek právnickú osobu, subjekt alebo orgán, ktoré sa nachádzajú na území Únie alebo mimo neho a sú založené alebo zriadené podľa práva členského štátu;
- e) na každú právnickú osobu, subjekt alebo orgán v súvislosti s akoukoľvek podnikateľskou činnosťou, ktorá sa úplne alebo čiastočne vykonáva v Únii.

Článok 19

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼ **M2**

PRÍLOHA I

Zoznam osôb, subjektov a orgánov podľa článku 2

A. OSOBY

▼ **M5**

1. **Abdullah Yahya Al Hakim** (*alias*: **a)** Abu Ali al Hakim; **b)** Abu-Ali al-Hakim; **c)** Abdallah al-Hakim; **d)** Abu Ali Alhakim; **e)** Abdallah al-Mu'ayyad).

Pôvodný prepis: الحاكم عبد الله يحيى

Funkcia: zástupca veliteľa skupiny Huthi. **Adresa:** Dahyan, Sa'dah Governorate, Jemen. **Dátum narodenia:** **a)** približne v roku 1985; **b)** medzi rokmi 1984 a 1986. **Miesto narodenia:** **a)** Dahyan, Jemen; **b)** guvernorat Sa'dah, Jemen. **Štátna príslušnosť:** Jemen. **Ďalšie informácie:** Pohlavie: muž. Odkaz na špeciálne oznámenie INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837273>. **Dátum označenia zo strany OSN:** 7.11.2014 (zmenené 20.11.2014).

Ďalšie informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Abdullah Yahya Al Hakim bol 7. novembra 2014 označený na účely sankcií podľa bodov 11 a 15 rezolúcie BR OSN č. 2140 (2014) ako osoba spĺňajúca kritériá označenia stanovené v bodoch 17 a 18 uvedenej rezolúcie.

Abdullah Yahya Al Hakim sa zapájal do činností ohrozujúcich mier, bezpečnosť či stabilitu Jemenu, akými sú činy, ktoré bránia vykonávaniu dohody z 23. novembra 2011 medzi vládou Jemenu a opozíciou ustanovujúcej pokojný prechod moci v Jemene a ktoré bránia politickému procesu v Jemene.

V júni 2014 Abdullah Yahya Al Hakim údajne usporiadal stretnutie s cieľom zorganizovať puč proti jemenskému prezidentovi Abdrabuhovi Mansourovi Hadimu. Al Hakim sa s stretol s veliteľmi vojenských a bezpečnostných síl a kmeňovými náčelníkmi, pričom vedúci predstavitelia strán verných bývalému jemenskému prezidentovi Ali Abdullahovi Salehovi sa tiež zúčastnili na tomto stretnutí, ktorého cieľom bolo koordinovať vojenské úsilie zamerané na prevzatie kontroly nad jemenským hlavným mestom Saná.

Predseda Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov vo svojom verejnom vyhlásení z 29. augusta 2014 uviedol, že Bezpečnostná rada odsúdila akcie ozbrojených síl pod vedením Abdullaha Yahyau Al Hakima, ktoré 8. júla 2014 obsadili Amran (Jemen) vrátane veliteľstva brigády jemenskej armády. V júli 2014 stál Al Hakim na čele násilného prevzatia guvernóratu Amran a bol vojenským veliteľom zodpovedným za prijímanie rozhodnutí týkajúcich sa prebiehajúcich konfliktov v guvernoráte Amran a Hamdane (Jemen).

Začiatkom septembra 2014 sa Abdullah Yahya Al Hakim zdržiaval v meste Saná s cieľom dohliadať na bojové operácie v prípade, ak by sa začali boje. Jeho úlohou bolo organizovať vojenské operácie zamerané na zvrhnutie jemenskej vlády a bol tiež zodpovedný za zabezpečenie a kontrolu všetkých ciest vedúcich do/z mesta Saná.

▼ M5

2. **Abd Al-Khaliq Al-Houthi** (*alias*: a) Abd-al-Khaliq al-Huthi; b) Abd-al-Khaliq Badr-al-Din al Huthi; c) 'Abd al-Khaliq Badr al-Din al-Huthi; d) Abd al-Khaliq al-Huthi; e) Abu-Yunus).

Pôvodný prepis: عبد الخالق الحوثي

Funkcia: vojenský veliteľ skupiny Huthi. **Dátum narodenia:** 1984. **Štátna príslušnosť:** Jemen. **Ďalšie informácie:** Pohlavie: muž. Odkaz na špeciálne oznámenie INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837297>. **Dátum označenia zo strany OSN:** 7.11.2014 (zmenené 20.11.2014, 26.8.2016).

Ďalšie informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Abd al-Khaliq al-Houthi bol 7. novembra 2014 označený na účely sankcií podľa bodov 11 a 15 rezolúcie BR OSN č. 2140 (2014) ako osoba spĺňajúca kritériá označenia stanovené v bodoch 17 a 18 uvedenej rezolúcie.

Abd al-Khaliq al-Houthi sa zapájal do činností ohrozujúcich mier, bezpečnosť či stabilitu Jemenu, akými sú činy, ktoré bránia vykonávaniu dohody z 23. novembra 2011 medzi vládou Jemenu a opozíciou ustanovujúcej pokojný prechod moci v Jemene a ktoré bránia politickému procesu v Jemene.

Koncom októbra 2013 viedol Abd al-Khaliq al-Houthi skupinu bojovníkov oblečených v jemenských vojenských uniformách pri útoku na pozície v meste Dimaj (Jemen). Následné boje mali za následok viaceré úmrtia.

Koncom septembra 2014 bol údajne neznámy počet neidentifikovaných bojovníkov pripravený zaútočiť na diplomatické zariadenia v meste Saná (Jemen) na základe pokynov vydaných Abd al-Khaligom al-Houthim. Dňa 30. augusta 2014 al-Houthi koordinoval presun zbraní z Amranu do protestného tábora v meste Saná.

3. **Ali Abdullah Saleh** (*alias*: Ali Abdallah Salih).

Pôvodný prepis: علي عبد الله صالح

Funkcia: a) predseda jemenskej strany Všeobecný ľudový kongres (General People's Congress party, GPC); b) bývalý prezident Jemenskej republiky. **Dátum narodenia:** a) 21.3.1945; b) 21.3.1946; c) 21.3.1942; d) 21.3.1947. **Miesto narodenia:** a) Bayt al-Ahmar, guvernórát Saná, Jemen; b) Saná, Jemen; c) Sana'a, Sanhan, Al-Rib' al-Sharqi. **Štátna príslušnosť:** Jemen. **Číslo cestovného pasu:** 00016161 (Jemen). **Číslo preukazu totožnosti:** 01010744444. **Ďalšie informácie:** Pohlavie: muž. Odkaz na špeciálne oznámenie INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837306>. **Dátum označenia zo strany OSN:** 7.11.2014 (zmenené 20.11.2014).

Ďalšie informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Ali Abdullah Saleh bol 7. novembra 2014 označený na účely sankcií podľa bodov 11 a 15 rezolúcie č. 2140 (2014) ako osoba spĺňajúca kritériá označenia stanovené v bodoch 17 a 18 uvedenej rezolúcie.

Ali Abdullah Saleh sa zapájal do činností ohrozujúcich mier, bezpečnosť či stabilitu Jemenu, akými sú činy, ktoré bránia vykonávaniu dohody z 23. novembra 2011 medzi vládou Jemenu a opozíciou ustanovujúcej pokojný prechod moci v Jemene a ktoré bránia politickému procesu v Jemene.

▼ **M5**

Na základe dohody z 23. novembra 2011, podporenej Radou pre spoluprácu v Perzskom zálive, Ali Abdullah Saleh po viac ako 30 rokoch odstúpil z funkcie prezidenta Jemenu.

Na jeseň 2012 sa Ali Abdullah Saleh údajne stal jedným z hlavných podporovateľov násilných činností Huthiho skupiny na severe Jemenu.

Násilné strety v južnom Jemene vo februári 2013 boli výsledkom spoločných snáh Saleha, organizácie al-Káida na Arabskom polostrove a separatistu z juhu Aliho Salima al-Bayda, ktorých cieľom bolo spôsobiť problémy pred 18. marcom 2013, t. j. pred dňom konania konferencie národného dialógu v Jemene. V nedávnejšej minulosti, v septembri 2014, sa Saleh usiloval o destabilizáciu Jemenu, pričom využíval iné osoby na rozvracanie ústrednej vlády a vytváranie dostatočnej nestability na to, aby mohol hroziť štátnym prevratom. Podľa správy skupiny expertov OSN pre Jemen zo septembra 2014 partneri tvrdili, že Saleh podporuje násilné činy niektorých Jemenčanov tým, že im poskytuje finančné prostriedky a politickú podporu, a že členovia strany Všeobecný ľudový kongres (GPC) sa naďalej rôznymi spôsobmi podieľajú na destabilizácii Jemenu.

▼ **M4**4. **Abdulmalik al-Houthi** (*alias*: Abdulmalik al-Huthi)

Ďalšie informácie: Vodca hnutia húthiövcov v Jemene. Zapájal sa do činností, ktoré ohrozujú mier, bezpečnosť alebo stabilitu Jemenu. **Dátum označenia zo strany OSN:** 14.4.2015 (zmenené 26.8.2016).

Ďalšie informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Abdulmalik al-Houthi bol 14. apríla 2015 označený na účely sankcií podľa bodov 11 a 15 rezolúcie č. 2140 (2014) a bodu 14 rezolúcie č. 2216 (2015).

Abdul Malik al-Houthi je vodcom skupiny, ktorá sa zapája do činností, ktoré ohrozujú mier, bezpečnosť alebo stabilitu Jemenu.

Jednotky húthiövcov v septembri 2014 obsadili mesto Saná a v januári 2015 sa pokúsili jednostranne nahradiť legitímnu vládu Jemenu nelegitímnym vládny orgánom, ktorému dominujú húthiövcovia. Al-Houthi prevzal vedenie jemenského hnutia húthiövcov v roku 2004 po smrti svojho brata Husseina Badreddena al-Houthiho. Ako vodca skupiny sa al-Houthi jemenským orgánom opakovane vyhrážal, že spôsobí ďalšie nepokoje, ak nepristúpia na jeho požiadavky, a zadržoval prezidenta Hadiho, predsedu vlády a najvýznamnejších členov vlády. Hadi následne ušiel do Adenu. Húthiövcovia potom s pomocou vojenských jednotiek verných bývalému prezidentovi Salehovi a jeho synovi Ahmedovi Ali Salehovi začali ďalšiu ofenzívu na Aden.

▼ **M5**5. **Ahmed Ali Abdullah Saleh** (*alias*: Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar)

Funkcia: bývalý veľvyslanec, bývalý brigádny generál. **Dátum narodenia:** 25.7.1972. **Štátna príslušnosť:** Jemen. **Číslo cestovného pasu:** a) jemenský cestovný pas č. 17979 na meno Ahmed Ali Abdullah Saleh (uvedené v diplomatickom preukaze totožnosti č. 31/2013/20/003140, pozri nižšie) b) jemenský cestovný pas č. 02117777 vydaný 8.11.2005 na meno Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar c) jemenský cestovný pas č. 06070777 vydaný 3.12.2014 na meno Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar. **Adresa:** Spojené arabské emiráty. **Ďalšie informácie:** Zohrával kľúčovú úlohu pri podpore vojenskej expanzie húthiövcov. Zapájal sa do činností, ktoré ohrozujú mier, bezpečnosť alebo stabilitu Jemenu. Ahmed Saleh je syn bývalého prezidenta Jemenskej republiky Aliho Abdullaha Saleha (YEi.003). Ahmed Ali Abdullah

▼ M5

Saleh pochádza z oblasti známej ako Beít al-Ahmar, ktorá sa nachádza približne 20 kilometrov na juhovýchod od hlavného mesta Saná. Diplomatický preukaz totožnosti č.: 31/2013/20/003140, vydaný 7.7.2013 ministerstvom zahraničných vecí Spojených arabských emirátov na meno Ahmed Ali Abdullah Saleh; súčasný stav: zrušený. Odkaz na špeciálne oznámenie INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5895854>. **Dátum označenia zo strany OSN:** 14.4.2015 (zmenené 16.9.2015).

Ďalšie informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Ahmed Ali Saleh pôsobí s cieľom oslabiť autoritu prezidenta Hadiho, zvrátiť jeho pokus o reformu armády a zabrániť pokojnému prechodu Jemenu k demokracii. Zohral kľúčovú úlohu pri podpore vojenskej expanzie húthí-ovcov. Do polovice februára 2013 vydal Ahmed Ali Saleh tisíce nových pušiek brigádám republikánskej gardy a neidentifikovaným kmeňovým šejkom. Tieto zbrane sa pôvodne obstarali v roku 2010 a boli vyhradené na neskoršie použitie s cieľom získať si vernosť ich príjemcov, a tým politickú výhodu.

Keď Salehov otec, bývalý prezident Jemenskej republiky Ali Abdullah Saleh, odstúpil v roku 2011 zo svojej funkcie, Ahmed Ali Saleh si udržal svoju pozíciu veliteľa republikánskej gardy Jemenu. Po viac ako roku prezident Hadi odvolal Saleha, no napriek tomu si v jemenskej armáde zachoval značný vplyv aj po tom, ako bol zbavený velenia. Ali Abdullah Saleh bol označený OSN podľa rezolúcie BR OSN č. 2140 v novembri 2014.



PRÍLOHA II

**WEBOVÉ STRÁNKY S INFORMÁCIAMI O PRÍSLUŠNÝCH
ORGÁNOCH A ADRESA NA ZASIELANIE OZNÁMENÍ EURÓPSKEJ
KOMISII**

BELGICKO

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULHARSKO

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČESKÁ REPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DÁNSKO

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

NEMECKO

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTÓNSKO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ÍRSKO

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRÉCKO

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ŠPANIELSKO

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANCÚZSKO

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

CHORVÁTSKO

<http://www.mvep.hr/sankcije>

TALIANSKO

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPRUS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LOTYŠSKO

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURSKO

<http://www.mae.lu/sanctions>

▼B**MAĎARSKO**

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

HOLANDSKO

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

RAKÚSKO

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POESKO

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKO

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMUNSKO

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVENSKO

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FÍNSKO

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVÉDSKO

<http://www.ud.se/sanktioner>

SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresa na zasielanie oznámení Európskej komisii:
European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
1049 Brussels
Belgium
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu